

Как можно было так исхудать за месяц? Как Уотерс это удалось?

Когда первокурсники входили в Большой зал, мне почудилось, будто среди них затесался тролль.

Поттер, Поттер... Надоедливый мальчишка.

Точная копия отца!

Гриффиндор. Хах. Ничего удивительного...

Сколько можно распределять эту Уотерс?

И снова Гриффиндор?!

Зачем тогда меня вообще просили сопровождать новенькую?!

Мало того, что я пришел к новенькой из Гриффиндора, так ещё и таскался с ней по Косой аллее?!

Этот Квиррелл не затыкался ни на минуту. Ещё больше раздражает. И ведёт себя странно...

Поттер... У него зелёные глаза...

Погодите-ка, Уотерс что, упала в обморок?

Дамблдор с Макгонагалл тут же меня обступили: замечал ли я, не выглядела ли Уотерс больной, когда я видел её раньше... Откуда мне знать?! Я что, лекарь из Святого Мунго?!

И вот приходится засиживаться допоздна, варить зелья.

Просто кошмар.

Уотерс тебе лучше объясниться, и объясниться толково...

Месяц без сна и отдыха варила зелья?

Серьёзно? Не верю!

Обманешь меня — пеняй на себя.

Неужели ответила на все вопросы?

И пятна от зелий на одежде выглядят натурально.

Что ж, хоть какая-то сознательность в этой Уотерс есть. Не посрамила семью.

Была бы она на Слизерине — цены бы ей не было.

А то эти красно-золотые цвета режут глаз.

Кидаю зелья и ухожу! Не буду я возиться с этими гриффиндорцами...

Первый урок у первокурсников.

Снова увижу Гарри Поттера. Замечательно...

Ещё и за Драко присматривай. Почему я должен нянчиться с сыном Люциуса?

Мои нервы на пределе.

И снова эта Уотерс! Я-то думал, у неё есть хоть капля мозгов. Если знаешь, что в кармане всего пара Кнатов, забудь о красивых нарядах.

Посмотрите на неё! Сколько прошло с начала семестра?

Новая мантия, новый галстук, новые ботинки...

Тьфу, пустая, как и все гриффиндорцы!

Такой простой вопрос...

...И великий Гарри Поттер не знает ответа?!

Материнский талант к зельям явно прошёл мимо него. Даже не удосужился подготовиться! Не жду, что он вообще поймёт истинный смысл моего вопроса.

Уотерс ответила правильно. Похвалить её? Баллы добавить?

Хах! Ни за что!

Если бы Уотерс не знала этого, я бы посоветовал ей утопиться в Чёрном озере. Пусть её жизнь обретёт хоть какой-то смысл — послужит кормом для Гигантского кальмара.

Взглянуть только на этих первокурсников... Только портят мои ингредиенты.

Кто бы мог подумать, что эти тролли в состоянии понять хоть что-то в столь великой дисциплине, как зельеварение?

Невилл Долгопупс... Ставлю ему «Т» на С.О.В. (Стандарты обучения волшебству) уже сейчас.

Гарри Поттер с этим Уизли недалеко от него ушли. Им забронирую по «У».

Грейнджер и Уотерс... Ничего особенного.

И почему Уотерс молчит? Месяц без передышки варила зелья, а теперь энтузиазм испарился? Ладно... Посмотрю, что у других групп.

И это домашняя работа Уотерс? Просто помои.

А Грейнджер — ходячий учебник, только и умеет, что повторять за книжкой.

«Сделала всё в точности по учебнику».

Да если бы в учебнике было написано сунуть голову в котёл, она бы первая это сделала, не сомневаюсь.

Неужели Уотерс не знает, как улучшить эти помои?

Пусть её никто не учил, но этот нехитрый трюк с экстрактом жгучей крапивы...

...Разве он не должен быть выбит на её родовом древе самыми большими буквами?

Хах, посмотрите на её испуганное лицо. Я же говорил. Мне даже Легилименцией пользоваться не нужно, чтобы понять, что у неё на уме.

Бойтся получить нагоняй, вот и не старается. Хочет схалтурить?

Ну-ка, что она говорит?

«Малфой получил «У».

Неужели Драко для неё — мерило мастерства? Если так, то её планка находится ужасающе низко.

А дальше — бессвязный поток слов, лишённый всякой логики.

Похоже, за пару недель в школе она успела впитать всю тупость и безрассудство Гриффиндора. Может, отправить её к Филчу? Или к Макгонагалл? Да кому угодно.

Чёрт, зачем я ляпнул про кабинет? Уже жалею. Ладно, была не была. Две порции жаб для третьего курса — на неё.

От переводчика:

Система оценок.

Положительные оценки: П — Превосходно, ВО — Выше Ожидаемого, У — Удовлетворительно.

Отрицательные оценки: С — Слабо, О — Отвратительно, Т — Троль.

<http://tl.rulate.ru/book/114933/4469140>